



**The Hong Kong Club  
Vic Inc.**

**維省香港會**

Reg. No. A0008066U  
ABN 72 593 123 572  
PO Box 6233  
Doncaster 3108

[www.HongKongClub.com.au](http://www.HongKongClub.com.au)

## **President's Report**

### **The 60<sup>th</sup> Hong Kong Club Victoria Incorporated Diamond Jubilee Dinner Dance Celebration**

The Hong Kong Club Victoria Incorporated celebrated (HKC) its 60th anniversary on 2nd March 2025 at The Grand on Princes with a spectacular dinner and dance event, which proved to be a resounding success. The catering and program were rich and thoughtfully arranged, with nearly 230 guests in attendance. The Club was honoured by the presence of Consul General Xinwen Fang and Consul Chongsheng Song of the Consulate General of the People's Republic of China in Melbourne. Their attendance, along with support from members, government officials, community, and business leaders, made the occasion even more memorable.

At 6:40 p.m., the evening commenced with a dazzling Dragon Dance performed by the Chinese Youth Society of Melbourne. In traditional Chinese culture, the dragon is one of the four auspicious mythical creatures—the unicorn, phoenix, tortoise, and dragon—each representing various virtues. The dragon, known for its transformative power, symbolizes good fortune, prosperity, and vitality. The belief is that a Dragon Dance can bring favorable weather, a bountiful harvest, and lasting luck. This modern dragon, enhanced with vibrant LED lights, illuminated

the venue brilliantly. The dragon was led by a dancer waving a "dragon ball" and followed by a team of nearly 30 energetic performers. The segment concluded with a "dragon group formation" on stage, offering guests a photo opportunity.

Following the dragon performance, Emily Hui officially started the function by recognizing the traditional owner. Then, Master of Ceremonies Bobo Law addressed and welcomed all the guests. HKC President Michael Tse delivered a heartfelt speech. He reflected on the Club's origins in 1965, when it was founded as the Overseas Hong Kong Students' Association of Victoria to support overseas Hong Kong students during a time when studying abroad was both challenging and isolating. To promote Chinese culture and foster camaraderie, the Club launched its publication, Nan Yan (Southern Geese) Magazine. The image of south migratory geese in the title symbolized both news-bearing and the emotional journey of those far from home.

By the 1970s, as members graduated and integrated into Australian society, the association's name no longer reflected its evolving identity. In 1979, it was renamed the Hong Kong Club to represent its transition from a student body to a broader social group. To align with the requirements of the ATO and Consumer Affairs of Victoria, the Club was formally re-registered in 2024 as "The Hong Kong Club Victoria Incorporated", while retaining its Chinese name “維省香港會.”

Looking to the future, the Club envisions investing in meaningful community projects, particularly in environmental protection and sustainability. This long-term commitment to “today's environmental stewardship for tomorrow's generations” reflects the Club's broader social responsibility. In addition to organizing social and cultural activities, the Club has long supported charitable efforts, including donations to Doctors Without Borders, the Australian Farmers Drought Relief Fund, Victoria Bushfire Relief, the Hong Kong SARS Fund, Taiwan Flood Relief, and Sichuan Earthquake Relief. Upholding its founding mission to assist students in need, the Club recently established the Federation University Hong Kong Club Scholarship and donated to Zero2Hero, an organization focused on youth mental health.

To commemorate this milestone, the Club published a 60th Anniversary Special Issue, guided by Editor-in-Chief Peter Hui and his editorial team: Lawrence Hui, Elizabeth Hui, Maria Hui, Michael Tse, Paula Lau, and Emily Tang. Their dedication and creativity brought the publication to life.

The 60th Anniversary Dinner and Dance was meticulously planned by the production team, who coordinated every detail—from venue selection, menu planning, and entertainment to stage layout. Special thanks to Teresa Tse, John Ho, and Andy Ng of the Crossover Band, the Misumi Band, and guest performer Mark Cheuk for their captivating performances of beloved Cantonese classics and pop songs.

Venue decoration was a collaborative effort, led by Howard and Hermus Cheung, with assistance from Peter To, Kendy and Connie Tat, Emily Hui, and Robert Ying. A colorful "balloon bridge" greeted guests at the entrance, alongside a custom backdrop themed for the Diamond Jubilee—perfect for photos. A light banner featuring the Club’s newly designed logo by Elizabeth Hui was displayed on stage. The lighting, centerpieces, and ambiance were masterfully curated by Teresa Tse and Maria Hui, creating a warm and elegant atmosphere.

In his address, Consul General Fang commended the Club’s dedication to serving Hong Kong communities in Victoria and promoting cultural exchange between China and Australia. He emphasized Hong Kong’s continued development under the principle of "one country, two systems", and its advantage of being “backed by the motherland and connected to the world.”

Federal MP Keith Wolahan followed with an encouraging speech, likening the Club’s leadership to that of the “Southern Geese,” urging it to continue guiding and serving the Chinese community.

The evening proceeded with a birthday cake-cutting ceremony featuring Consul General Fang, Consul Song, MP Keith Wolahan, Hon. Bruce Atkinson, Founding President Kam Leung JP, President Michael Tse, Club Committee Members and honoured guests. Accompanied by the "Happy Birthday" song and festive indoor fireworks, the event radiated joy and celebration.

The Dinner featured signature dishes of lobster and classic Hong Kong favorites—curry fish balls, cold jellyfish, fermented bean curd pork, and Yangzhou fried rice—delighting guests with the nostalgic flavors of home.

Club Secretary Maria Hui introduced Zero2Hero, a youth mental health organization providing school programs and leadership camps. Their work helps students rediscover confidence, overcome emotional struggles, and become mentally resilient leaders.

Former Whitehorse Mayor and Councillor Mr Robert Chung AM and Federation University Manager Ms Pam Sutcliffe shared insights on the Federation University Hong Kong Club Scholarship, expressing gratitude on behalf of the university to donors for helping students complete their education despite financial challenges.

Later, President Michael and Secretary Maria presented Certificates of Appreciation to Tom Leong (in absentia), Connie Tat, Joyce Chan, Marianne Hui, Frances Yan, Cecilia Tse, David Wong, Paula Lau, Kendy Tat, Patrick Leung (in absentia), Howard Cheung, Philip Chui JP, Peter To, and Sebastian Lai, recognizing their years of contribution and service. Special thanks to the team for their tremendous efforts in the organisation of the dinner dance celebration and the special commemorative publication. The beautiful stage backdrop backdrops that coincide with the programs of the nights were designed by Membership and Assistant Secretary Patrick Leung, jointly with John Ho and Peter Hui. We are very grateful to Lawrence Hui for his efforts in taking many memorable photos at our functions.

Special plaques were also presented by President Michael, accompanied by Consul General Fang and Hon. Bruce Atkinson to key contributors to the event and publication, including Kam Leung JP, Michael Tse, Emily Tang JP, Thomas Lui (in absentia), Maria Hui, Lawrence Hui, Peter Hui, Teresa Tse, John Ho, Frank Ng (in absentia), Andy Ng, and Elizabeth Hui. Teresa Tse delivered a thank-you speech on behalf of the production team, praising their spirit and dedication.

Peter Hui also expressed heartfelt thanks to the editorial team for their commitment, overcoming numerous challenges in sourcing content, designing layouts, and meeting tight deadlines to ensure the publication launched in tandem with the event.

The celebration featured a stunning Sichuan Face-Changing performance by Afan (Fan Aiqin), showcasing a traditional Chinese intangible cultural art form.

The Club expressed deep appreciation for Consul General Fang's congratulatory message, which honored the Lion Rock Spirit of Hong Kong—symbolizing resilience, diligence, and self-reliance. He reflected on the hardships of the 1960s and 70s when many Hongkongers worked tirelessly to support their families, often holding multiple jobs or working from home making wigs and accessories.

The musical finale featured the Crossover and Misumi Bands, with Teresa Tse and John Ho opening with the iconic song “Below the Lion Rock”, stirring memories and pride. Their performance of classic Hong Kong pop songs brought many guests to the dance floor, creating a joyful atmosphere. Special guest Mark Cheuk sang “Let Everything Go with the Wind” and “Love Continues,” followed by a vibrant line dance performance led by instructors Ricky and Bonnie Sun. We were delighted that MP Keith Wolahan also joined in with his dance moves.

The evening’s lucky draw was another highlight. With over 50 prizes generously donated by Club members and supporters, every table was ensured at least two gifts. Prizes ranged from gift vouchers, electronics, and wine to homewares and luxury items. Eleven Club ladies served as “lucky goddesses,” while Hon. Bruce Atkinson oversaw the process. All prizes were distributed smoothly within 15 minutes.

Vice President David Wong closed the evening with a thank-you speech. The bands returned with an encore of "Friends", performed twice by popular request, bringing the event to a heartfelt close. As there were many guests and dignitaries on the night, it was not possible to thank them one by one, so, we have arranged to put the thank you acknowledgment in the program brochure.

Those unable to attend the dinner were honored during the April 6 committee meeting, where certificates and appreciation plaques were presented to, including to Treasurer Paula Lau and Patrick Leung, who had recently recovered from illness. Letters and plaques for Frank Ng, Thomas Lui, and Tom Leong were personally delivered by President Michael and Secretary Maria.

The next day, contributors gathered for a celebration banquet at Golden Dragon Palace Restaurant, finally able to relax and reflect on the success of the 60th Anniversary. Laughter, gratitude, and a renewed sense of purpose filled the room as they prepared for the next chapter in the Club’s journey.

This milestone celebration and the publication of the special issue were only made possible by the tireless efforts of countless volunteers—people who set aside their personal interests and worked day and night in true unity and spirit.

Speech by Mr Keith Wolahan MP to the Australian Parliament on 26 March following our dinner dance

We are very pleased and grateful to Federal Member of Parliament Keith Wolahan MP for specifically praising the establishment and operation of the Hong Kong Club in his speech to the Australian Parliament on 26 March 2025. Please refer to the video link:

<https://www.youtube.com/watch?v=gmlPS9dSaBw>

Below is the transcript of the speech by Federal MP Keith Wolahan

“Deputy Speaker,

It's hard to hold on to good friends over time but you've got to make an effort. So, when you see a club that was formed from friends celebrate their 60th anniversary, we shouldn't just celebrate it, we should find out what did they do and then learn from it.

I was really pleased to join Amelia Hamer and Katie Allen at the 60th anniversary of the Hong Kong Club 60 years, there was the current president Michael Tse but also the founding president who was there as well, Kam Leung, and to see both presidents bookended from 60 years of friendship.

It was an amazing thing, just imagine the 1960s when they came as students, a lot of them in RMIT, Melbourne University and Monash and they didn't have any friends. They didn't know anyone, had to learn the language, had to try strange food. They got together and learned from each other and gave each other a leg up through tough times. They had a magazine it was called “Flight of the Southern Geese” and for those of you who don't know your birds’, southern geese fly across the whole planet and they do so in a V-shape, and they take turns being at the lead. And what I noticed from this club is they don't have ballots for president they take turns being president because being the head of that is tough, and I want to say to all of the committee to the past president Emily Tang to the committee David Wong, Maria Hui, Paula Lau, Kendy Tat and all of you, I admire you and I really appreciate being your member in this.”

### **Acknowledgement**

Mr Keith Wolahan MP Federal Member for Menzies

Hon. Jacinta Allan MP Premier of Victoria Member for Bendigo East

Mr Brad Battin Leader of the Victorian Liberal Party, Member for Berwick

Mr Richard Welch MP Member for North-Eastern Metropolitan Region



since 1965

Mr Nick McGowan MP Member of the Victorian Legislative Council  
representing the North-Eastern Metropolitan  
Ms Ann-Marie Hermans MP State Member for South-Eastern Metropolitan  
Region  
Mr Meng Heang Tak MP State Member for Clarinda  
Hon. Jason Wood MP Federal Member for La Trobe  
Ms Amelia Hamer Federal Liberal Candidate for Kooyong  
Dr Katie Allen Federal Liberal Candidate for Chisholm  
The Hon. Bruce Atkinson Former President of the Victorian Legislative  
Council  
Ms Kirsten Langford Councillor of Whitehorse City Council  
Mr Robert Chong AM Former Mayor, Councillor of Whitehorse City  
Council  
Ms Pam Sutcliffe Federation University  
Mr Kam Leung JP Founding President HKC  
Silver Star Motors  
Mr David Chu  
CMC Markets - Craig Thiessen, Simon Biggins, Duncan MacWhirter,  
Richard Leong  
MISUMI Band  
Crossover Band  
Mr Mark Cheuk  
Ms Bobo Law  
Vi's Classic Catering - Mr Machi La  
Raymond Tong JP  
CAV - Boon Chuan Tay, President & Nuch Tay, Dr. Michael & Anita Ho,  
Steven & Jane Cheung, Kin & Sandra Liu, Dr Vincent & Estella Leung  
Raymond & Catherine Wong, Stanley & Clara Wong  
Georgiana Chan, Dr Stanley & Angela Poon, Grace Ha, Jenny Tam,  
陳宗良, Michael & Karen Tung, Annette Li & David Webster  
Ricky & Bonnie Sun, Paulo & Sophie Sun  
Jason & Jasmine Jiang, Johnson & Vanessa Ng, Jeffrey Li, Joanne Ding,  
Joshua Chong  
John & Helen Ho  
Louis & Elizabeth Shivarev  
Belle Charlene Kwan & Harper Mamet  
Michael & Winnie Liu, Grace Cheng, Greg & Kirsten Langford  
Kin & Heena Cheung, Stephen Cui, Rebecca Wu, Jessica Wat, Samuel  
Kwok, Joey Leung  
John & Susan Louey, Rock & Daisy Xu, Robert Ying  
The Grand on Princes Reception Centre

APR  
2025

## 維省香港會鑽禧餐舞會誌慶記

維省香港會於 2025 年 3 月 2 日假座 Grand on Princes 慶祝成立六十週年，舉辦餐舞會，獲得圓滿成功。餐飲和節目安排都非常豐富。近 230 人出席活動。維省香港會感到十分榮幸，因為中華人民共和國駐墨爾本總領事館房新文總領事和宋崇生領事在百忙中抽空出席，並得到各會員、政府官員、社團和商界領袖及翹楚等出席活動支持。

當晚六時四十分，由中華青年會的燈光彩龍揭開序幕。在中國傳統文化中，龍是中國四瑞之一，麟體信厚，鳳知治亂，龜兆吉凶，龍能變化，故謂之四靈。炎黃子孫皆以「龍的傳人」自稱，同時感到自豪。民間相信舞龍可以保佑來年風調雨順、五穀豐收、好運連連。跨時代的彩龍裝有多顆發光二極管(LED)彩燈，在柔和的燈光下，突顯彩龍的「光芒萬丈」。舞龍隊的一位成員揮舞著「龍珠」走在最前方，帶領彩龍前進和遊走到賓客座席。龍身由近三十位「精神抖擻」的年青隊伍舞動，以「起結龍團」在舞台中央給賓客們拍照留念才完成該環節。

舞龍表演結束後，Emily Hui 正式宣布儀式開始，並向傳統主人致敬。隨後，司儀 Bobo Law 致歡迎詞感謝嘉賓的蒞臨。接著由維省香港會會長謝國良致詞，維省香港會成立於 1965 年，最初稱為“澳洲維港學生會”，其目的是為當年的香港留學生提供友誼和相關的協助。早期，留學生的生活並不容易，大多數都要面對各種各樣的困難。當時，為著發揚中華文化，聯絡同學感情，發行了「南雁」刊物。雁善飛，能帶音訊，秋去冬來，鐵翅遍飛千里，亦寓意千里而來的遊子「追逐夢想，想念家鄉」的無奈心情。

到了 70 年代，許多成員已經畢業，不再是留學生，學生會名稱已不能如實表示

大部份會員的身份。在 1979 年，學生會更名為“Hong Kong Club”“香港會”，反映它的成員主要來自香港，是一個社交團體。為了符合 ATO 和 CAV 的要求，委員會在 2024 年正式註冊為“The Hong Kong Club Vic Inc.”，並保留“維省香港會”的中文名稱。維省香港會的遠瞻是要投放多些資源在大眾關心的「環保綠色」項目。今天的「環保綠色」不是追求「立竿見影」的成效，而是長遠的跨世代工作，達到「今日環保，子孫有保」的教育思維。維省香港會是一個肩負著「社會責任」的組織。除了為會員提供聯誼活動之外，還非常「熱心公益」，致力回饋社會。香港會在數年前，為應對新冠的大流行，多次捐款給「無國界醫生」，支持他們的工作。香港會亦參與「澳洲農民乾旱救濟基金」、「維省山林火災賑災」、「香港非典 SARS 籌款」、「台灣水災賑災」、「四川地震賑災」等捐助。秉承著幫助有需要的學生之創會初衷，最近成立了「聯邦

大學維省香港會獎學金」和捐助「Zero2hero」，幫助調整心理健康和有自殺困惑的青年學生。

維省香港會為 60 週年誌慶出版特刊，紀念此重要的里程碑。感謝主編 Peter Hui 和他的團隊：Lawrence Hui、Elizabeth Hui、Maria Hui、Michael Tse、Paula Lau 和 Emily Tang 等人的貢獻。

維省香港會的製作團隊，為 60 週年餐舞會精心策劃，從選擇場地、擬定菜單、晚會節目秩序和編排等，都是一絲不苟，特別感謝 Crossover Band 的 Teresa Tse、John Ho、Andy Ng，和 Misumi Band 以及特別表演嘉賓 Mark Cheuk，一起帶給我們當晚精彩的粵語經典和流行歌曲表演。

會場的佈置是 Howard 和 Hermus Cheung 暨隊友 Peter To、Kendy 和 Connie Tat、Emily Hui 和 Robert Ying 等共同努力完成的，會場入口的左方擺放有一個由氣球連成的繽紛「氣球橋」。玄關位置擺放著一幅特別訂制的「維省香港會鑽禧六十週年紀念」的背景幕，提供給賓客門拍照留念。舞臺上放了由 Elizabeth Hui 精心設計的維省香港會嶄新標誌之輕便展架條幅。場地的燈光色調，每枱餐桌上的中心裝飾等，都是 Teresa Tse 和 Maria Hui 的共同付出，成功營造了一個柔和而具有特色的會場氣氛。

房總領事在致詞中對維省香港會致力於服務維州香港社區、促進中澳人文交流、架起中澳人民友誼橋樑表示高度讚賞。房總領事介紹了 2024 年香港發展情況，強調香港在「一國兩制」制度下具有「背靠祖國、聯通世界」的獨特優勢，對香港未來的發展充滿信心。

接著由聯邦議員 Keith Wolahan MP 致詞，他以「南雁」的領頭雁作比喻，鼓勵維省香港會繼續為華人社會服務。

緊接著，房總領事、宋崇生領事、Keith Wolahan MP、Hon. Bruce Atkinson、創會會長梁錦華 JP、謝國良會長暨香港會委員會委員、一眾政界嘉賓和社團領袖等，組成切生日蛋糕的主禮嘉賓，在一曲「Happy Birthday」和發放「煙火」下，大家一起切蛋糕和互相祝賀。

在製作團隊和委員們的悉心安排下，除了美味的龍蝦之外，還搭配了香港特色小食咖喱魚蛋、涼拌海蜆、南乳豬肉、揚州炒飯等佳肴美食，讓旅居墨爾本的香港遊子「津津有味」地享受家鄉美食的情懷。

隨之，由維省香港會秘書長許雷麗君介紹 Zero2Hero 的概況，該機構是透過學校和舉辦領袖營的課程，處理學生和青年心理健康的問題，在悠然自在的環境，與有需要的同學們進行公開對話交流，發掘他們具備的

潛能，舒緩他們精神和心理上的困擾，讓他們重拾信心、去除輕生意念和及時預防自殺的傾向，並能再度前行成為健康領袖。

當晚，前白馬市市長鍾富喜 AM 和聯邦大學經理 Pam Sutcliffe 向與會嘉賓介紹維省香港會成立的 Federation University Hong Kong Club Scholarship，她代表大學感謝熱心公益的捐助者，令到很多經濟困難的學生得到幫助，順利完成學業。

然後，由會長謝國良和秘書長許雷麗君頒發感謝證書給 Tom Leong(缺席)、Connie Tat、Joyce Chan、Marianne Hui、Frances Yan、Cecilia Tse、David Wong、Paula Lau、Kendy Tat、Patrick Leung(缺席)、Howard Cheung、Philip Chui JP、Peter To 和 Sebastian Lai，表揚他們歷年來對維省香港會的貢獻。

香港會 60 週年的特刊和餐舞會，實在是全體委員會委員，多個功能組和會員朋友，基於萬眾一心的精神，竭盡所能的無私付出。當晚節目相配的精美 LED 螢幕背景是由會員兼助理秘書 Patrick Leung 與 John Ho 和 Peter Hui 共同主導設計的。Lawrence Hui 更是一如既往的為香港會的活動拍下美麗的照片。

會長謝國良陪同房新文總領事和 Bruce Atkinson 前維省議長頒發紀念牌給 Kam Leung JP、Michael Tse、Emily Tang JP、Thomas Lui(缺席)、Maria Hui、Lawrence Hui、Peter Hui、Teresa Tse、John Ho、Frank Ng(缺席)、Andy Ng 和 Elizabeth Hui，表揚他們對維省香港會 60 週年特刊和餐舞會節目的安排之貢獻。Teresa Tse 代表制作組發表得獎感言，感謝團隊的無私奉獻，發揮團隊精神，為香港會慶祝 60 週餐舞會的節目做到最好。

Peter Hui 接過紀念獎牌後，感謝香港會 60 週年特刊工作組全體組員，每一位都因公忘私，不眠不休地為特刊的出版而努力。在資料搜集、徵收廣告、排版、校對和印刷各方面，他們都要克服種種困難，才能使特刊同時與餐舞會面世。

跟著，由阿凡 (樊愛琴) 表演精彩絕倫的中國傳統非遺藝術文化四川變臉。

維省香港會委員會和會員感謝中華人民共和國駐墨爾本總領事館房新文總領事贈送給維省香港會的賀詞，賀詞中表揚香港同胞「刻苦耐勞、勤奮拼搏、開拓進取、靈活應變、自強不息」的獅子山精神。

眾所週知，六七十年代的香港，生活並不容易，部份香港人，為了改善生活，必須勤奮工作，除了正職外，還在家裏兼職，做一些穿膠花、造

假髮等的工廠外發工作，有些甚至每天做兩份工，以便幫補家計。「獅子山精神」一詞，始於七十年代，勸勉和鼓勵香港人不屈不撓、奮發向上。

香港會製作團隊的 Teresa Tse 和 John Ho 組成的 Crossover 和 Misumi 樂隊以一曲《獅子山下》展開當晚的現場音樂表演節目。因應大會的要求，演繹的歌曲大部份都是香港的流行歌曲，贏得大部分來賓的共鳴和讚賞。在一個多小時的現場表演，很多來賓都主動「聞歌起舞」，共同營造了溫馨愉快的氣氛。

中場請到 Mark Cheuk 為特別嘉賓，演唱「讓一切隨風」和「愛下去」兩首歌曲。亦請到舞蹈導師 Ricky 和 Bonnie Sun 與香港會會員和朋友們一同跳排舞。聯邦議員 Keith Wolahan MP 被當時的氣氛感染，大顯難得一見的熟練排舞身手。

接下來是免費幸運抽獎，承蒙中華人民共和國駐墨爾本總領事館送出三件蛇年吉祥物，郭乙隆醫師伉儷送出 2010 正官庄大韓民國人蔘，馬世源會長伉儷送出價值 \$224 的 Coles 禮券，Daphne Lee (Bell Porter) 送出價值 \$100 的 Woolworth 禮券，Machi La 送出 Henschke Euphonium 紅酒，李康校醫師送出價值 \$62 的 Coles 禮券。還有眾多維省香港會委員、會員和朋友們：Michael & Teresa Tse 送出多份澳洲羊絨被；Maria Hui，Robert Ying 和 Kam Leung 各送出金龍宮餐館價值 \$100 禮券；Maria Hui 送出 Visa 價值 \$50 及 \$100 禮券；Robert Ying 送出 Visa 價值 \$50 禮券；Paula Lau，Patrick & Wendy Leung 及 Johnson & Vanessa Ng 各送出價值 \$50 的 Coles 禮券；Lawrence & Marianne Hui 送出 Swarovski 水晶和 Yardley Luxury Soap；Andy Ng 送出 9ct. Charm of Faith, Hope and Charity 和 RGB Gaming Microphone；John & Helen Ho 送出 Wonder Boom Play Speaker；Howard & Hermus 送出 Penfold 389 紅酒；Peter & Mandy Hui 送出 Royal Albert Tea Set 和 Vue Bamboo Cheese Board Set；Emily & Raymond Tang 送出 Chandon Pinot Noir；Kendy & Connie Tat 送出 Japanese Style Tea Set；Sebastian Lai 送出 Picture Frame；Peter To 送出 Spiegelau Capri Glass；陳宗良送出陳皮禮盒；David & Anna Wong 送出 India Silver Plated 6 Goblets 等，合共 50 多份。籌委會的前提是要開心送出禮物給來賓，當晚共計 23 枱嘉賓，設定每枱都能贏到兩份禮物，邀請維省香港會的 11 位女仕作為抽獎幸運女神，並由 Hon. Bruce Atkinson 監票，派送禮物，在短短的 15 分鐘內，順利送出全部禮物。

稍後，由副會長黃贊綱致謝詞。Crossover 和 Misumi 樂隊以一曲「朋友」作為現場音樂表演的終結，但是，賓客們依依不捨，呼喚著「安可」encore，樂隊們也順應要求，再次演繹「朋友」一曲，達兩次之多，來賓們才感到盡興，真的是曲終人散，大會正式圓滿結束。

因私人緣故未能出席當晚的餐舞會和領取感謝狀或感謝牌的幾位會員，在四月六日的香港會委員會會議中，特別加插了慶祝會員秘書 Patrick Leung 的康復，並頒發感謝狀給 Patrick Leung 和 Paula Lau。法律顧問 Frank Ng，前會長 Thomas Lui 的感謝牌和 Tom Leong 的感謝狀由會長 Michael Tse 和秘書長 Maria Hui 親自安排分別逐一送出。

翌日，我們在金龍宮酒樓舉辦了慶功宴，犒勞為六十週年紀念特刊和餐舞會作貢獻的全體同仁。眾人如釋重負，高高興興的歡聚一堂，開懷暢飲，迎接期待已久的好好休息，來準備應付下一個香港會任務的挑戰。

特刊的出版和餐舞會的成功，要感激全體義工的「少私寡欲」「夜以繼日」的真摯付出。

因當晚賓客政要眾多，未能逐一致謝，大會安排把鳴謝放到場刊。為鄭重致謝支持，再次刊登名單如下。排名不分先後，如有錯漏，敬請原諒。

中華人民共和國駐墨爾本總領事館房新文總領事  
 中華人民共和國駐墨爾本總領事館宋崇生領事  
 澳洲墨爾本洪門民治黨伍頌達主委  
 澳洲墨爾本洪門民治黨梁國霖名譽主委  
 澳洲全國中醫藥針灸學會聯合會林子強主席  
 郭乙隆醫師伉儷  
 李康校醫師  
 潮州會館馬世源會長伉儷  
 白馬商會王碧紅會長  
 江門總商會梁志軍會長  
 澳大利亞惠安同鄉總會張劍洋會長  
 澳大利亞廣東聯誼會黃壯、黃超會長  
 榮樂宴會廳鄭元烈伉儷  
 澳洲世界客家總商會邱道仁會長伉儷  
 墨爾本台灣易經大學饒淑敏、張雄超導師暨高小玲、楊景琪、謝炳德、張錦鈺  
 江門總商會鍾萍副會長、Constance Chik 理事、【粵唱粵好聽】梁峰組委  
 維省史賓威中華公學林瑞芬理事  
 中華公會梁江財副主席  
 澳門總商會會長區焯榮  
 明月居士林李戒明林長伉儷  
 墨爾本中華獅子會羅明會長、鄧志區域總監暨、Samantha Wu、Paul Tjioe、Laura Chen、湯清華、Rufina Chan、Lilian Leong

僑務諮詢委員吳天佐伉儷、僑務諮詢委員劉國強、史賓威中華公學會長及黃肇聰僑務顧問、史賓威亞裔工商協會鄭國勇會長、徐季綦、蘇華響、沈楓凱、施峻良、Jan Wong、Tammy、徐老師伉儷

樂善坊謝梁靖文會長

澳大利亞僑團聯合會鄭昌振主席

梁氏宗親會梁健樂會長、梁志威前會長

澳中聯許健波副會長

中華青年會 CYSM

阿凡(樊愛琴)

李活榮伉儷、譚德常伉儷、葉錫霖伉儷、陳順歡、陳瑞容、李錦榮

江榮基

澳洲訊報











南  
雁

since 1965



APR  
2025









The Hong Kong Club acknowledges the First Nations peoples as the Traditional Custodians of the country throughout Australia. We pay respects to Elders both past, present and the emerging.

We recognize the diversity of Aboriginal and Torres Strait Islander people and their ongoing cultures and connections to the lands and waters.

60th Anniversary Dinner Dance 維省香港會六十週年餐舞會 鑽禧誌慶

President's Report jointly written by Michael Tse and Maria Hui, Chinese version edited by Paula Lau, photos by Lawrence Hui, digitally page set and produced by Peter Hui.

## The 60<sup>th</sup> Dinner Dance Afterparty

The next day, 3rd of March 2025, we held a celebration gathering at the Golden Dragon Palace Restaurant to reward all colleagues for their contributions to the 60th anniversary commemorative issue and dinner and dance party. Everyone gathered happily and relieved from the month's long-work, drank heartily, and is looking forward to a long-awaited rest before facing the challenge of the next Hong Kong Club mission

The success of the Publication and Dinner and Dance is indebted to the sincere dedication of all the volunteers who "put on no selfish desires" and "worked day and night".

### 犒勞宴

3月3日，我們在金龍宮酒樓舉辦了慶功宴，犒勞全體就六十週年紀念特刊和餐舞會同仁的貢獻。在高高興興，眾人如釋重負的歡聚一堂，開懷暢飲，並期待著已久的好好休息後，應付下一個香港會任務的挑戰。

特刊的出場和餐舞會的成功，是要感激全部義工的「少私寡欲」「夜以繼日」的真摯付出。





南  
雁

since 1965



APR  
2025



## Presentation of Certificates of Appreciation

Several members who were unable to attend the Hong Kong Club Diamond Jubilee Dinner and Dance to receive the Certificates and Plaques of Appreciation, a presentation was given to Membership Secretary Patrick Leung and Treasurer Paula Lau during the Committee Meeting on the 6th April 2025. Appreciation plaques to Legal Advisor Frank Ng and Past President Thomas Lui, and Appreciation certificate to Tom Leong were personally delivered to them by President Michael Tse and Secretary Maria Hui.

因私人緣故未能出席維省香港會鑽禧餐舞會誌慶記領取領取感謝狀和感謝牌的幾位會員，在四月六日的香港會委員會會議中，特別加插了祝賀會員秘書 Patrick Leung 的康復，並頒發該証書給 Patrick Leung 和 Paula Lau。餘下未頒發的 Frank Ng 法律顧問，Thomas Lui 前會長的感謝牌和 Tom Leong 的感謝狀由會長 Michael Tse 和秘書長 Maria Hui 安排親自逐一送出。





## Bush Walk at Yarran Dheran – Sunday 13/04/2025

On 13th April 2025, HKC Fitness Group Mark Cheuk organized and led a bush walk at Yarran Dheran, a 7-hectare nature reserve in Mitcham. We had 15 participants gathered at 10:30 AM and picked the track by the Mullum Mullum Creek, a moderate riverside 45-minute return walk. The weather was fine and sunny, the temperature was about 30°C, which was uncommon in mid-April.

Mark included a ‘treasure hunt’ game in which he hid a present around the Information Centre precincts that was to be found and picked up. Rudy Chan was the first to discover the ‘treasure’. Although we did not spot any wildlife, birds, or animals, everyone enjoyed the company of the pleasant walk.

Mark, a weightlifting enthusiast, addressed the importance of exercise. The benefits of regular walking are not only for toning the muscles but also for relaxing our minds. He reiterated the principle of “use it or lose it”. The sweating from exercise will help to remove toxins from our bodies. A few of the walkers suggested that this sort of activity is good and should be included as a HKC regular activity.

After the walk, we joined HKC Founding President Kam Leung and other members for lunch at the Manhattan Hotel in Ringwood. President Michael Tse presented the ‘treasure hunt’ gift to Rudy Chan and a gift to Mark Cheuk for organizing the event. The ‘Feast Buffet’ is an ambient family venue. We all agreed that the variety of foods was sumptuous, and the service was good.

2025 年 4 月 13 日，香港會健身功能組 Mark Cheuk 組織了一項叢林健行的活動，是在佔地 7 公頃的 Yarran Dheran 自然保護區內進行，共有 15 名參與者，大家於上午 10:30 到達起點。這次徒步選擇了難度適中、位於 Mullum Mullum Creek 的溪畔往返路線，大約需時 45 分鐘。

當日天氣晴朗，陽光明媚，但氣溫高達 30°C，這在四月中旬並不常見。Mark 加入一個「尋寶」遊戲，在資訊中心區域周圍收藏了一份禮物，給參與者尋找及領取。Rudy Chan 是第一個發現該「寶藏」的人。雖然我們在途中沒有看到任何野生動物或雀鳥，但每人都很享受這次愉快的散步。Mark 是一名舉重愛好者，強調鍛鍊的重要性；經常散步的好處，不僅在於鍛鍊肌肉，還可以放鬆我們的身心。他重申肌腱「用進廢退」的原則。運動時流出的汗水有助於排除體內的毒素。部份參與者建議，這類活動很好，可以作為香港會的常規活動。

健行結束後，我們與香港會創會會長 Kam Leung 及其他成員朋友們一起在 Manningham Hotel 共進午餐。會長 Michael Tse 在大家享用午餐後，正式向 Rudy Chan 贈送「尋寶」禮物，也給組織這項活動的 Mark Cheuk 贈送了紀念品，並和大家一起拍照留念。出席的朋友們都同意，大家享受了一頓豐盛的自助午餐和喜悅的聚會。







## *In Loving Memory of Grace Ha*



We are deeply saddened by the passing of our dear member and friend, Grace Ha, on 30 March 2025, following a tragic fall outside her home. Grace was a dedicated and permanent member of our community, always participating in our events and activities with great enthusiasm.

More than twenty years ago, when our Club held its monthly dinners at the Tai Pan Restaurant—sometimes with only a few tables—Grace and her close friends were always present, steadfast in their support.

Her contributions to the Chinese Women’s Association of Victoria (CWA) were truly remarkable. As one of its founding members 38 years ago, she served on the Committee throughout all those years. Her dedication was instrumental in CWA’s success, and her efforts were recognized when the organization received a Highly Commended Award for Meritorious Service to the Community. This prestigious recognition honored CWA’s commitment to promoting the physical, mental, and social wellbeing of its members, particularly female migrants of Chinese ethnicity.

On a personal level, Grace was my first friend in Australia. She arrived in Melbourne in April 1962, and I followed in July. We spent six months together in Grade 6 at St Mary’s School in West Melbourne before she moved on to Princes Hill High School. Despite life’s changes, our friendship endured. We shared many wonderful moments, offering each other support and comfort through life's challenges.

Dear Grace, we will always cherish your memory and miss you dearly. May you rest in peace and find joy in heaven.

With love,  
 Maria Hui